



Protokoll

Gremium: 17. Ortschaftsratssitzung  
19. Januar 2021, Uhrzeit: 19 Uhr bis 20:15 Uhr  
öffentlich  
Ort: Musiksaal der Heinz-Barth-Schule Wettersbach,  
Esslinger Straße 2, 76228 Karlsruhe  
Vorsitzender: Rainer Frank, Ortsvorsteher  
Protokollführerin: Caren Günther

Zahl der anwesenden Ortschaftsräte: 15/16

(Normalzahl: 16)

Namen der anwesenden Ortschaftsräte:

Frau Beese, Annette (a)	Herr Pfannkuch, Tilman (a)
Herr Brenk, Marcus (a)	Frau Raviol, Beatrix (a <sup>1</sup> )
Herr Fehst, Peter (a <sup>2</sup> )	Herr Schmidt-Gahlen, Mathias (a)
Herr Goldschmidt, Rafael (a)	Frau Seliger, Ursula (a)
Herr Hepperle, Peter (a <sup>1</sup> )	Herr Stech, Hartmut (a)
Frau Hock, Sieglinde (a)	Frau Dr. Trautwein, Britta (a)
Herr John, Otmar (a)	Frau Vogts, Regina (e)
Herr Jourdan, Roland (a)	Herr Weber, Sebastian (a)
Frau Noviello, Silke (a <sup>2</sup> )	Herr Wirtz, Paul (a)
Herr Dr. Overhoff, Gerhard (a <sup>2</sup> )	

<sup>1</sup> bis zu ihrem / seinem Ausscheiden aus dem Ortschaftsrat um 19:55 Uhr

<sup>2</sup> ab ihrer / seiner Verpflichtung um 20 Uhr

#### **Sonstige Teilnehmer:**

Herr Dr. Frank Mentrup, Oberbürgermeister der Stadt Karlsruhe

Frau Eugenia Hetzel, Sachgebietsleiterin Stationäre Anlagen, Amt für Abfallwirtschaft

Nach der Eröffnung der Sitzung stellt der Vorsitzende fest, dass

<sup>1</sup> zu dieser Sitzung 11.01.2021 ordnungsgemäß eingeladen wurde,

<sup>2</sup> die Tagesordnung für den öffentlichen Teil am 15.01.2021 in der Stadtzeitung und am 14.01.2021 durch den im Wettersbacher Anzeiger ortsüblich bekannt gemacht wurde.

<sup>3</sup> der Ortschaftsrat beschlussfähig ist.

(k) = krank, (v) = verhindert, (u) = unentschuldigt (e) = entschuldigt



## **Verlauf der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wettersbach am 19.01.2021**

### **TOP 2            Nachrücken von Peter Fehst als Nachfolger für den ausscheidenden Ortschaftsrat Peter Hepperle**

Gemäß der Gemeindeordnung rückt Herr Peter Fehst als nächster Ersatzbewerber des Wahlvorschlages der SPD zur Ortschaftsratswahl am 26. Mai 2019 als Nachfolger des ausgeschiedenen Ortschaftsrates Peter Hepperle für die restliche Amtszeit nach.

Der Ortschaftsrat stellt fest, dass bei Herrn Peter Fehst kein Hinderungsgrund zum Eintritt in den Ortschaftsrat Wettersbach vorliegt.

## **Verlauf der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wettersbach am 19.01.2021**

### **TOP 3            Ausscheiden des Ortschaftsrates Peter Hepperle;                       Verpflichtung des Ortschaftsrates Peter Fehst**

Herr Peter Fehst hat schriftlich erklärt, dass er die Wahl zum Ortschaftsrat annimmt.

Nach Aufruf von TOP 9 wird er durch Herrn Ortsvorsteher Rainer Frank für die Dauer seiner Amtszeit verpflichtet.



## **Verlauf der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wettersbach am 19.01.2021**

### **TOP 5            Nachrücker von Dr. Gerhard Overhoff als Nachfolger für die ausscheidende Ortschaftsrätin Regina Vogts**

Gemäß der Gemeindeordnung rückt Herr Dr. Gerhard Overhoff als nächster Ersatzbewerber des Wahlvorschlages der BFW zur Ortschaftsratswahl am 26. Mai 2019 als Nachfolger der ausgeschiedenen Ortschaftsrätin Regina Vogts für die restliche Amtszeit nach.

Der Ortschaftsrat stellt fest, dass bei Herrn Dr. Gerhard Overhoff kein Hinderungsgrund zum Eintritt in den Ortschaftsrat Wettersbach vorliegt.

## **Verlauf der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wettersbach am 19.01.2021**

### **TOP 6            Ausscheiden der Ortschaftsrätin Regina Vogts;                       Verpflichtung des Ortschaftsrates Dr. Gerhard Overhoff**

Herr Dr. Gerhard Overhoff hat schriftlich erklärt, dass er die Wahl zum Ortschaftsrat annimmt.

Nach Aufruf von TOP 9 wird er durch Herrn Ortsvorsteher Rainer Frank für die Dauer seiner Amtszeit verpflichtet.





## **Verlauf der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wettersbach am 19.01.2021**

### **TOP 8            Nachrücken von Silke Noviello als Nachfolgerin für die ausscheidende Ortschaftsrätin Beatrix Raviol**

Gemäß der Gemeindeordnung rückt Frau Silke Noviello als nächste Ersatzbewerberin des Wahlvorschlages der SPD zur Ortschaftsratswahl am 26. Mai 2019 als Nachfolgerin der ausgeschiedenen Ortschaftsrätin Beatrix Raviol für die restliche Amtszeit nach.

Der Ortschaftsrat stellt fest, dass bei Frau Silke Noviello kein Hinderungsgrund zum Eintritt in den Ortschaftsrat Wettersbach vorliegt.

## **Verlauf der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wettersbach am 19.01.2021**

### **TOP 9            Ausscheiden der Ortschaftsrätin Beatrix Raviol;                       Verpflichtung der Ortschaftsrätin Silke Noviello**

Frau Silke Noviello hat schriftlich erklärt, dass sie die Wahl zum Ortschaftsrat annimmt.

Nach Aufruf von TOP 9 wird sie durch Herrn Ortsvorsteher Rainer Frank für die Dauer ihrer Amtszeit verpflichtet.

Vor der offiziellen Verabschiedung wendet sich Herr Ortsvorsteher Rainer Frank an die ausscheidenden Ortschaftsratsmitglieder Beatrix Raviol und Peter Hepperle. An die abwesende Regina Vogts sendet Herr Ortsvorsteher Rainer Frank herzliche Genesungsgrüße.

Wenn drei verdiente Kommunalpolitikerinnen und Kommunalpolitiker ihr Mandat in andere Hände geben, überlegt Herr Ortsvorsteher Rainer Frank in seiner Ansprache, dann bedeutet dies Akzeptanz und Respekt für diese aus ganz unterschiedlichen und persönlichen Gründen getroffenen Entscheidungen, aber auch Bedauern, da dem Ortschaftsrat in der Summe 40 Jahre kommunalpolitisches Wissen und Erfahrung verloren gehen. Und nicht nur das, alle drei waren Persönlichkeiten, würdigt Herr Ortsvorsteher Rainer Frank, die Verantwortung übernommen und sich mit ihren Fähigkeiten und Talenten in die nicht immer einfache Ortschaftsratsarbeit eingebracht hatten.

In aufsteigender Reihenfolge ihrer Ratszugehörigkeit verabschiedete Ortsvorsteher Frank die Ausscheidenden:

Frau Regina Vogts kandidierte erstmals im Jahre 2019 zur Ortschaftsratswahl auf der Liste Bürger für Wettersbach und wurde auf Anhieb in das örtliche Gremium gewählt. Schnell und kompetent hat sie sich in die vielen, teilweise komplexen Vorgänge der Ratsarbeit eingearbeitet. Sie wurde Mitglied im örtlichen Ausschuss für Finanzen, Verwaltung und Wirtschaft, stellvertretendes Mitglied in der Verbandsversammlung der Wasserversorgung des Hügellandes Alb-Pfingz, hat die Stellvertretung in unserem Planungs-, Bau- und Umweltausschuss wahrgenommen und als Pflegerin den Stadtteilstadion Grünwettersbach betreut.

Mit sachlichen Argumenten und Diskussionsbeiträgen sowie mit durchdachten Fragestellungen hat sie ihren eigenen wertvollen Beitrag für Entscheidungen und Beschlüsse geleistet. Frau Vogts hätte dieses Mandat noch liebend gerne weiter ausgeführt, doch völlig unerwartet zwingt sie ihre Erkrankung zu dieser Entscheidung.

Mit einem Schlusssatz aus seiner Verabschiedung für Frau Beatrix Raviol vor 8 Jahren, eröffnete Ortsvorsteher Frank die Laudatio: Sie sei noch viel zu jung, sagte er damals, um auf Dauer im kommunalpolitischen Rentnerdasein zu verharren und warf Frau Raviol damals ein „Auf Wiedersehen“ zu, das sich durch ihre Wiederwahl 2019 bestätigte. Im Jahre 1999, bedingt durch die letztmals durchgeführte unechte Teilortswahl, wurde Frau Raviol zunächst für den Stadtteil Palmbach gewählt. In den Wiederwahlen 2004 und 2009 honorierten die Wählerinnen und Wähler ihre kompetente Arbeit. Doch die berufliche Tätigkeit, die kommunalpolitische Arbeit, die Familie, das Engagement in örtlichen Vereinen und ihr

professionelles Hobby der Fotografie waren in einem 24-Stunden-Tag nicht zu leisten. Da galt es abzuwägen und Frau Beatrix Raviol entschied sich gegen das Mandat im Ortschaftsrat. 2019 dann die Rückkehr ins Gremium. Und erneut musste sie zwischen Karriere und Ratstätigkeit entscheiden. Ortsvorsteher Frank lobt ihren insgesamt 15-jährigen Einsatz und ihre Tatkraft, auch für die in der SPD besonders verankerten Werte der Gerechtigkeit, der Solidarität und vor allem des sozialen Engagements.

Mit Herrn Peter Hepperle geht ein Ratsmitglied von Bord, resümiert Herr Ortsvorsteher Rainer Frank, welches die Geschicke unserer beiden Stadtteile über 21 Jahre lang in besonderer Weise mitbestimmt und geprägt hat. Im Jahre 1999 kandidierte Herr Peter Hepperle zum ersten Mal und wurde direkt für die SPD in den Ortschaftsrat gewählt. Darauf folgten vier erfolgreiche Wiederwahlen; jede Wahl war der Lohn der Wählerinnen und Wähler für seine pragmatische, verbindliche und von hoher Sach- und Fachkompetenz geprägten Art kommunalpolitischen Themen und Aufgaben verantwortungsvoll zu bearbeiten. Und gerade diese Verantwortung zum Wohle unserer beiden Stadtteile, hatte Herrn Hepperle bewogen, im 70. Lebensjahr die Gremienarbeit in jüngere Hände zu legen. Über zwei Jahrzehnte Erfahrung, gute Vorbereitung, sachliche Diskussionen und Überzeugungskraft, davon profitierte die Ratsarbeit. Groß war sein umfangreiches Aufgabenspektrum: fast 17 Jahre SPD-Fraktionsvorsitzender und Ortsvereinsvorsitzender, 10 Jahre lang zweiter-Ortsvorsteher-Stellvertreter und 21 Jahre lang in fast allen ortschaftsrätlichen Ausschüssen und Gremien. Für dieses ehrenamtliche kommunalpolitische Engagement erhielt Herr Peter Hepperle am 07.05.2019 die Ehrenmedaille des Städtetages Baden-Württemberg für 20 Jahre Ortschaftsratsstätigkeit.

Doch auch außerhalb der Kommunalpolitik engagiert sich Herr Hepperle in den örtlichen Vereinen und leistet als Hobbyhistoriker besonderen Einsatz bei der Aufarbeitung unserer Ortsgeschichte, die er in zahlreichen Führungen, wie beispielsweise dem „Waldenserweg“, Besuchern nahebringt. Mit großer Wertschätzung und gleichermaßen auch Verständnis für die persönliche Entscheidung dankte Herr Ortsvorsteher Rainer Frank seinem Ratskollegen Herrn Peter Hepperle für seine langjährige Mitarbeit im Ortschaftsrat.

Sie möchte ihre Entscheidung erklären, ergreift Frau Beatrix Raviol das Wort. Für sie stellte sich wieder die Frage nach ihrer beruflichen Zukunft. Auf ihrem neuen Arbeitsplatz wurde ihr die Leitungsfunktion einer musikalisch orientierten Kindertagesstätte angeboten. Und Kinder und Musik sind nun mal ihre Leidenschaft. Leider fallen mit der neuen Funktion auch viele Abendtermine an, so dass eine Vereinbarkeit zwischen Ratstätigkeit und Beruf nur halbherzig möglich wäre. So habe sie sich schweren Herzens entschlossen, erklärt Frau Raviol weiter, ihr Mandat in die guten Hände von Frau Silke Noviello zu geben.

Herr Peter Hepperle richtet zunächst seine Worte an die Öffentlichkeit, an die Wählerinnen und Wähler. Ein Mandat ist ein wertvolles Gut, die Wählenden verleiht dem Mandatsträger das Recht für das Wohl des Volkes zu entscheiden, überlegt Herr Hepperle laut. Diese Verpflichtung und Verantwortung in Abwägung mit seinen persönlichen Gründen, haben ihn bewogen, dieses Mandat altersbedingt und ohne weitere Angaben von Gründen zurückzugeben. Er bitte alle Wählerinnen und Wähler diese Entscheidung zu respektieren. An den Ortschaftsrat gewandt, dankt Herr Peter Hepperle allen Räten für ihr Fairness, die guten Gespräche und übergibt seine Aufgabe mit Herrn Peter Fehst in gute Hände. Mit den besten Wünschen an Frau Raviol und herzlichen Genesungswünschen für Frau Vogts richtet Herr Peter Hepperle seinen Dank an Herrn Ortsvorsteher Rainer Frank. Er habe die Gabe,

den Feierabendpolitikern komplexe Vorgänge vorbildlich darzustellen, nur dann hätten diese die Möglichkeit Entscheidungen zu treffen. Auch mit Lob für die Arbeit der Verwaltung spart Herr Hepperle nicht. Generell wünsche er dem Ortschaftsrat eine glückliche Hand für seine weitere Arbeit, schließt Herr Peter Hepperle seine Rede.

Anschließend tritt Oberbürgermeister Dr. Frank Mentrup ans Mikrofon. Die Ortschaftsratsarbeit falle in die Zuständigkeit des Dezernats 1, stellt er fest. Daher nehme er die Verabschiedung von drei Ratsmitgliedern gerne zum Anlass ihnen für nahezu 40 Jahren Tätigkeit im Ortschaftsrat Wettersbach zu danken; ihre Mitarbeit stärke die Demokratie, die Stadt Karlsruhe und damit auch den Ortsteil. Ihr Ausscheiden aus dem Rat sei nicht zu kritisieren, fügt Oberbürgermeister Dr. Frank Mentrup hinzu.

An die neuen Ratsmitglieder gewandt, freue er sich auf eine gute Zusammenarbeit mit dem Ortschaftsrat, dankt für ihre Bereitschaft und wünscht allen für ein wahrscheinlich bewegtes Jahr 2021 das notwendige Quäntchen Glück für ihre Arbeit.

## **Verlauf der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wettersbach am 19.01.2021**

### **TOP 10                      Umbesetzung der ordentlichen und stellvertretenden Mitglieder im beschließenden Ausschuss für Planung, Bauwesen und Umweltschutz für die Ortschaft Wettersbach**

Der Ortschaftsrat benennt Herrn Peter Fehst als ordentliches Mitglied, Herrn Dr. Gerhard Overhoff als stellvertretendes Mitglied und Frau Silke Noviello als stellvertretendes Mitglied des beschließenden Ausschusses für Planung, Bauwesen und Umweltschutz für die Ortschaft Wettersbach.

## **Verlauf der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wettersbach am 19.01.2021**

### **TOP 11                      Umbesetzungen der ordentlichen Mitglieder im beschließenden Ausschuss für Finanzen, Verwaltung und Wirtschaft für die Ortschaft Wettersbach**

Der Ortschaftsrat benennt Herrn Peter Fehst, Herrn Dr. Gerhard Overhoff und Frau Silke Noviello als ordentliche Mitglieder des beschließenden Ausschusses für Finanzen, Verwaltung und Wirtschaft für die Ortschaft Wettersbach.

## **Verlauf der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wettersbach am 19.01.2021**

### **TOP 12                      Umbesetzung von Mitgliedern des Ortschaftsrates Wettersbach als Vertreter/in bzw. Stellvertreter/in der Stadt Karlsruhe in der Verbandsversammlung für die Wasserversorgung des Hügellandes zwischen Alb und Pfinz**

Der Ortschaftsrat beschließt für die restliche Amtszeit Herrn Peter Fehst, als ordentlichen Vertreter, Herrn Dr. Gerhard Overhoff als Stellvertreter und Frau Silke Noviello als Stellvertreterin, der Stadt Karlsruhe in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes für die Wasserversorgung des Hügellandes zwischen Alb und Pfinz zu benennen.

## **Verlauf der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wettersbach am 19.01.2021**

### **TOP 13                    Umbesetzung von sachverständigen Vertretern/innen des Ortschaftsrates Wettersbach in den Umlegungsausschuss der Stadt Karlsruhe**

Der Ortschaftsrat benennt Herrn Peter Fehst als sachverständigen Vertreter des Ortschaftsrates Wettersbach im Umlegungsausschuss der Stadt Karlsruhe



## **Verlauf der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wettersbach am 19.01.2021**

### **TOP 14            Umbesetzung als Pfleger/in für den Stadteilfriedhof Grünwettersbach**

Der Ortschaftsrat nimmt von den Vorbemerkungen Kenntnis und benennt Herrn Dr. Gerhard Overhoff als Pfleger für den Stadteilfriedhof Grünwettersbach.

## **Verlauf der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wettersbach am 19.01.2021**

### **TOP 15                      Benennung des / der Fraktionsvorsitzenden und des Stellvertreters / der Stellvertreterin der SPD-Ortschaftsratsfraktion Wettersbach**

Der Ortschaftsrat nimmt Kenntnis von der Nachfolge von Herrn Peter Fehst, als Fraktionsvorsitzender und von Frau Silke Noviello als Stellvertreterin der SPD-Ortschaftsratsfraktion

## **Verlauf der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wettersbach am 19.01.2021**

### **TOP 16                      Umbesetzung von Urkundspersonen für die Unterzeichnung von Sitzungsprotokollen des Ortschaftsrates Wettersbach**

Der Ortschaftsrat benennt Herrn Peter Fehst und Herrn Dr. Gerhard Overhoff als Urkundspersonen bzw. Stellvertreter für den Ortschaftsrat, sowie für den beschließenden Ausschuss für Planung, Bauwesen und Umweltschutz.

**Verlauf der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wettersbach am 19.01.2021**

**TOP 17            Mitteilungen der Ortsverwaltung**

Keine

**Stadt Karlsruhe**

**- Ortsverwaltung Wettersbach -**

**Niederschrift Nr. 17**

über die

**öffentliche Sitzung** des Ortschaftsrates Karlsruhe-Wettersbach

am Dienstag, 19. Januar 2021 im Musiksaal der Heinz-Barth-Schule Wettersbach,  
Esslinger Straße 2, 76228 Karlsruhe

**Der Ortschaftsrat**

**Roland Jourdan**

**Peter Fehst**

**Ursula Seliger**

**Rafael Goldschmidt**

**Schriftführerin  
Datum**

**Ortsvorsteher  
Datum**

**Caren Günther**

**Rainer Frank**